



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/IPF/1996/24
15 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Специальная межправительственная группа

по лесам

Третья сессия

9-20 сентября 1996 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ И МНОГОСТОРОННИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ДОКУМЕНТЫ, ВКЛЮЧАЯ НАДЛЕЖАЩИЕ ПРАВОВЫЕ МЕХАНИЗМЫ

Программный элемент V.2: Вклад в достижение консенсуса в отношении дальнейшего
осуществления Принципов лесопользования

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

В настоящем докладе освещается подготовительная деятельность в связи с программным элементом V.2, озаглавленным "Вклад в достижение консенсуса в отношении дальнейшего осуществления Принципов лесопользования", программы работы Специальной рабочей группы по лесам и содержится справочная информация, призванная помочь в первоначальном обсуждении программного элемента. В то время как в докладе Генерального секретаря, посвященном программному элементу V.1 (E/CN.17/IPF/1996/23), основное внимание уделяется международным организациям и многосторонним учреждениям, занимающимся вопросами лесов и осуществляющим связанную с лесами деятельность, в настоящем докладе особый упор делается на надлежащие правовые механизмы и оценивается значение существующих документов для деятельности по сохранению и устойчивому использованию всех видов лесов и по управлению ими, в нем также делается попытка определить существующие в этих правовых документах и механизмах области, в которых имеют место пробелы и дублирование в связи с касающимися лесов вопросами.

* E/CN.17/IPF/1996/13.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	3
ЗНАЧЕНИЕ СУЩЕСТВУЮЩИХ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВСЕХ ВИДОВ ЛЕСОВ И УПРАВЛЕНИЯ ИМИ 4	7 - 25	
A. Приоритетная деятельность в отношении лесов	8 - 10	4
B. Обзор и описание существующих международно-правовых документов, касающихся лесов	11 - 16	7
C. Существующие международно-правовые документы, дублирующая деятельность и недостатки: предварительные замечания	17 - 25	18

Приложение

Исследования по проблемам лесов и международно-правовым документам, а также международной координации устойчивого лесопользования	20
--	----

Таблицы

1. Определение областей, которые могут иметь значение для общей оценки вопросов, связанных с лесами, на основе Принципов лесопользования и программы работы Специальной межправительственной группы по лесам	6
2. Существующие международно-правовые документы, касающиеся лесов	9
3. Лесохозяйственные вопросы и деятельность, определенные в Программе работы МГЛ и включенные в действующие международные юридические документы: предварительный обзор недостатков и дублирующих видов деятельности	16
4. Взаимосвязь между главой 11 Повестки дня на XXI век и элементами Программы МГЛ	17

ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия по устойчивому развитию, определяя круг ведения Межправительственной группы по лесам, постановила, что, в частности, должна учитываться деятельность, проводимая международными организациями и многосторонними учреждениями, а также осуществляемая в рамках имеющихся документов, включая Конвенцию о биологическом разнообразии, Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, и Международное соглашение о тропической древесине, в связи с касающимися лесов вопросами, в том числе решения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, затрагивающие леса.
2. Впоследствии Специальная межправительственная группа по лесам на своей первой сессии в рамках раздела V своей программы работы (Международные организации и многосторонние учреждения и документы, включая надлежащие правовые механизмы) указала, что подготовительная работа будет включать в себя доклад, содержащий обзор и описание существующих учреждений и документов, в том числе их роли и мандата, в той мере, в какой это касается вышеуказанных программных элементов I-IV, и определяющий институциональные связи, пробелы, области, нуждающиеся в расширении, а также области дублирования (E/CN.17/IPF/1995/3, пункт 18, раздел V.1).
3. Группа также высказала мнение о том, что "обсуждение этого элемента программы сопровождалось бы постепенным формирующимся консенсусом и представляло бы собой один из основных пунктов повестки дня четвертой сессии Группы" (E/CN.17/IPF/1995/3, пункт 18, раздел V.2).
4. На своей второй сессии Группа приняла к сведению доклад Генерального секретаря по программному элементу V.1 (E/CN.17/IPF/1996/12). В докладе говорилось о прогрессе, достигнутом в рамках подготовительной деятельности. Он включал в себя общий обзор рассматриваемого вопроса, краткую обновленную информацию о текущем положении и описание круга обсуждавшихся вопросов, связанных с подготовкой к основному обсуждению этого программного элемента на третьей сессии Группы.
5. Настоящий доклад дополняет цель программного элемента V.1 и призван представить справочную информацию в отношении существующих правовых документов, касающихся сохранения и устойчивого использования всех видов лесов и управления ими. В нем содержится обзор программы работы Группы, связанной с не имеющим обязательной силы заявлением с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов (Принципы лесопользования), согласованным в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Он также включает в себя обзор и описание существующих международных правовых документов, касающихся лесов.
6. Настоящий доклад, подготовленный Сектором учреждений по развитию людских ресурсов и технологии Отдела по устойчивому развитию Департамента по координации политики и устойчивому развитию как координатора деятельности в связи с главой 39 Повестки дня на XXI век (Международные правовые документы и механизмы), в тесных консультациях с секретариатом Специальной межправительственной группы по лесам, представляет собой предварительную попытку

определить области дублирования и пробелы для рассмотрения в рамках Группы. В него не включены предложения для принятия решений.

ЗНАЧЕНИЕ СУЩЕСТВУЮЩИХ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВСЕХ ВИДОВ ЛЕСОВ И УПРАВЛЕНИЯ ИМИ

7. В целях проведения обзора значения существующих международных правовых документов для сохранения и устойчивого использования всех видов лесов и управления ими и их связи с вопросами, стоящими на глобальной повестке дня в области лесоводства, в настоящем докладе будет представлено обобщенное резюме многосторонних документов, имеющих значение для использования и сохранения лесов. Первый шаг включает в себя группирование Принципов лесопользования и программы работы Группы, что позволяет определить сферы деятельности, требуемой для сохранения и устойчивого использования лесов и управления ими (см. таблица 1).

А. Приоритетная деятельность в отношении лесов

8. Изложенная в настоящем документе повестка дня составлена на основе документов по вопросам, касающимся лесов, которые были приняты международным сообществом за последние несколько лет, в частности Принципов лесопользования, главы 11 (Борьба с облесением) Повестки дня на XXI век и программы работы Группы. Ниже перечисляются пять широких областей: сохранение, управление и устойчивое использование лесов; исследования и оценка; торговля лесной продукцией; финансирование, политика и учреждения; и сотрудничество и координация. Хотя большая часть деятельности в этих областях должна проводиться на национальном уровне, международная координация и поддержка также играют важную роль и содействуют осуществлению на национальном уровне.

9. Принципы лесопользования и программа работы Группы позволяют производить следующее возможное группирование компонентов и областей деятельности:

1. Сохранение и устойчивое использование лесов и управление ими

- a) Создание находящихся под охраной районов; уникальные экосистемы
- b) Защита связанных с почвой, водой и климатом функций лесистых участков земли
- c) Восстановление лесных экосистем, пострадавших в результате засухи/загрязнения
- d) Устойчивое использование, планы лесопользования и землепользования
- e) Участие всех заинтересованных лиц в принятии решений
- f) Охрана традиционных знаний и методов, касающихся лесов

2. Исследования и оценка

- g) Оценка качества и количества лесных ресурсов (на национальном и международном уровнях)

- h) Оценка многочисленных полезных свойств лесов и разработка методологий для такой оценки
- i) Критерии и показатели устойчивого управления лесами (согласованные на глобальном уровне; осуществляемые на национальном и местном уровнях)

3. Торговля лесной продукцией

- j) Взаимоукрепляющие связи между торговлей и устойчивым использованием леса; интернализация расходов
- k) Доступ к рынкам/недискриминационная практика в рамках глобальной торговли лесной продукцией
- l) Сертификация лесов, управление которыми является устойчивым, и лесной продукцией

4. Финансы, политика и учреждения

- m) Финансовые ресурсы и механизмы (на национальном и международном уровнях)
- n) Передача технологии
- o) Укрепление потенциала, организационная реформа и разработка политики (на национальном уровне)

5. Сотрудничество и координация

- p) Межсекторальная координация
- q) Транссекторальная координация; последствия для лесов (на национальном и международном уровне)
- r) Международное институциональное сотрудничество и координация политики

10. В таблице 1 показано, как эти пять областей и их компоненты основываются на Принципах лесопользования и программе работы Группы.

Таблица 1. Определение областей, которые могут иметь значение для общей оценки вопросов, связанных с лесами, на основе Принципов лесопользования и программы работы Специальной межправительственной группы по лесам

ПРИНЦИПЫ ЛЕСОПОЛЬЗОВАНИЯ	ПРОГРАММА РАБОТЫ МГЛ	КОМПОНЕНТЫ	ОБЛАСТИ
4, 7b, 8a, 8f	I.5	Находящиеся под охраной районы/уникальные экосистемы	Сохранение и устойчивое использование лесов и управление ими
6d, 8e	I.1	Функции, связанные с почвой, водой и климатом	
2b, 8a, 15	I.4	Восстановление пострадавших в результате засухи экосистем/ загрязнение	
2a, 2b, 3a, 6b, 6d, 8g	I.1	Устойчивое использование, планы в области лесопользования и землепользования	
2d, 5a, 5b	I.1	Участие	
5a, 12d	I.3	Традиционные знания	
2c, 12a, 12c	III.1a	Оценка количества и качества	Исследования и оценка
6c	III.1b	Оценка многочисленных полезных свойств	
8d	III.2	Критерии и показатели	
13c	IV	Взаимоукрепляющие связи между окружающей средой и торговлей/интернализация расходов	Торговля лесной продукцией
9a, 13a, 13b, 14	IV	Доступ к рынкам	
	IV	Сертификация	
1b, 7b, 8c, 8g, 9a, 10, 11, 12d	II	Финансовые ресурсы	Финансы, политика и учреждения
8c, 8g, 11	II	Передача технологии	
3a, 12b, 12d	I.1	Укрепление организационного потенциала	
3c	I.2	Межсекторальная координация	Сотрудничество и координация
Преамбула с, 2b, 7a, 8h, 9a, 9c, 13d, 13e	I.2	Транссекторальная координация	
3b	V.1	Международное институциональное сотрудничество и координация	

В. Обзор и описание существующих международно-правовых документов,

/...

касающихся лесов

11. После определения пунктов повестки дня, касающейся лесов, рассматривается ряд международных документов, связанных с этой повесткой дня, согласно предложению Группы (см. пункт 2 выше). К ним относятся:

Конвенция о биологическом разнообразии (Биоразнообразии, КБР);

Международное соглашение по тропической древесине (МСТД);

Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (Опустынивание);

Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (Изменение климата, РКООНИК);

Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС).

12. Кроме того, в обзор также включены следующие международно-правовые документы:

Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц (Рамсар);

Конвенция ЮНЕСКО об охране всемирного культурного и природного наследия (Всемирное наследие)

Генеральное соглашение по тарифам и торговле/Всемирная торговая организация (ГАТТ/ВТО)

Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах (Коренные народы) (Конвенция МОТ № 169)

13. Рассматриваются только многосторонние глобальные документы, и поэтому региональные документы исключены. Это не умаляет их значения для лесов. Например, существует множество региональных конвенций об охране окружающей среды, которые, по своему характеру, включают леса. Однако в целях содействия сопоставлению и определению возможных пробелов и накладок в глобальных масштабах, рассматриваются только глобальные документы.

14. Ни один из документов, перечисленных выше, не был в конкретном плане разработан с непосредственной ориентацией на устойчивое управление лесным хозяйством, однако они оказывают или могут оказывать значительное воздействие на сохранение, рациональное и устойчивое использование лесов.

15. В таблице 2 приводится обзор этих многосторонних правовых документов. В ней приводятся данные о статусе документа; о сфере его применения и целях; об общем отношении к сохранению, рациональному управлению и использованию лесов; о положениях, имеющих непосредственное отношение к лесам; о состоявшихся в последнее время прениях в рамках данного документа и оперативной эффективности; и о его потенциальной роли в рамках всеобъемлющей стратегии в отношении лесов.

16. В таблице 3 приводится обзор основных областей программы работы Группы, которые охватываются международными документами, перечисленными в таблице 2. В таблице 3 также указаны возможные пробелы и накладки в правовых документах. Следует отметить, что области, охватываемые каждым из документов, сформулированы в соответствии с основными целями документа. Например, МСТД применимо только в отношении тропической древесины, а ссылки на традиционные знания в соответствии с Конвенцией о биоразнообразии касаются главным образом вопросов, связанных с биологическим разнообразием, а не только лесов. В таблице 4 указаны связи между программными элементами программы работы Группы и Главой 11 Повестки дня на XXI век*.

* Соответствующие пункты Главы 11 Повестки дня на XXI век отмечены Дианой Понсе Нава в документе "Обзор международных правовых документов, касающихся лесов", проект которого был подготовлен для обсуждения Независимой экспертной группой в рамках Швейцарско-перуанской инициативы в отношении лесов в июне 1996 года.

Таблица 2. Существующие международно-правовые документы, касающиеся лесов

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Недавние прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
Биоразнообразие (КБР) - Принята в мае 1992 года - Вступила в силу 29.12.93 168 подписавших государств, 152 стороны (июль 1996 года)	Во всем мире: сохранение биологического разнообразия, устойчивое использование его компонентов и справедливое и равноправное использование выгод, возникающих в результате использования генетических ресурсов; биологическое разнообразие включает разнообразие в рамках видов, между видами и экосистем, включая земную, морскую и другие водные экосистемы.	Поскольку значительный компонент земного биоразнообразия мира находится в лесах (по имеющимся оценкам, в лесах содержится 70 процентов видов растений и животных всего мира), то сохранение и устойчивое использование земного биоразнообразия может в некоторых случаях совпадать с сохранением и устойчивым использованием лесов.	В Статьях 6 и 10а содержится призыв к разработке национальных стратегий в целях сохранения in situ биологического разнообразия, их включения в межсекторальные планы и в национальный процесс выработки решений. В Статье 14 содержится призыв к проведению в рамках экологической экспертизы оценки межсекторального воздействия на биоразнообразие. В пунктах a, b и c Статьи 8 содержится призыв к созданию охраняемых районов и защите уникальных и находящихся в опасности экосистем. В Статьях 16, 18 и 21 содержится призыв к передаче технологии, научному сотрудничеству и оказанию новой и дополнительной финансовой помощи Сторонам из числа развивающихся стран с целью покрытия полного объема возросших расходов на осуществление конвенции.	Вопрос о земном биоразнообразии включен в повестку дня для обсуждения на третьей Конференции Сторон (ноябрь 1996 года), на которой будут возобновлены прения по вопросу об отношении КБР к лесоводству. КБР может эффективным образом содействовать удовлетворению некоторых потребностей в области сохранения и использования лесов. В той степени, в какой удастся обеспечить "устойчивое использование", оно будет способствовать проведению дальнейших прений в этой ключевой области. Однако уделение основного внимания биоразнообразию исключает широкую дискуссию по другим ключевым вопросам глобальной повестки дня в области лесоводства, таким, как многочисленные выгоды, обеспечиваемые лесоводством, доступ продукции лесоводства на рынки и недискриминационная торговая практика.

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Недавние прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
МСТД - Принято в 1983 году - Вступило в силу 1.4.85 - Срок действия истек 31.3.94 - Возобновление переговоров в 1992-1994 годах - Последующее соглашение принято 26.1.94 44 подписавших государства, 36 сторон (июль 1996 года) Еще не вступило в силу; - Будет пересмотрено через четыре года после вступления в силу	Членство в Международной организации по тропической древесине ограничивается производителями и потребителями тропической твердой древесины; соглашение о сырьевых товарах в целях содействия развитию торговли тропической древесиной и обеспечения экспорта из устойчивых источников к 2000 году.	Торговля древесиной может способствовать чрезмерной эксплуатации и потере лесного покрова, если она будет осуществляться с целью получения краткосрочной выгоды; она может предотвратить переход к конкурентному использованию земли, если будет достигнута интернализация издержек и долгосрочная устойчивость.	<u>В Статье 1b</u> предусматривается "обеспечение форума для консультаций в целях поощрения недискриминационной практики торговли древесиной". В Статье <u>1d</u> предусматривается "расширение возможностей участников по осуществлению стратегии достижения экспорта тропической древесины и лесоматериалов из устойчиво и рационально используемых источников к 2000 году". В Статье <u>1j</u> поощряется "... деятельность по восстановлению запасов древесины и по лесоустройству, а также по восстановлению деградированных лесных районов с должным учетом интересов местных общин, которые зависят от лесных ресурсов". В Статье <u>36</u> предусматривается, что ничто в настоящем Соглашении не допускает применения мер по ограничению или запрещению международной торговли древесиной и лесоматериалами.	Включение как странами-производителями, так и странами-потребителями (не имеющей обязательной силы) Целевой задачи к 2000 году (изложенной в отдельном заявлении, прилагаемом к МСТД) способствовало активизации прений и деятельности по выработке согласованных на международном уровне критериев и показателей для измерения устойчивости. МСТД также представляет собой один из ключевых форумов для проведения дальнейших прений по вопросам сертификации древесины.

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Недавние прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
Опустынивание - Принята в июне 1994 года Еще не вступила в силу. - Требуется ратификация 50 странами 115 подписавших государств, 34 стороны (июль 1996 года)	Во всем мире, с особым упором на Африку; борьба с опустыниванием и смягчение последствий засух; связь с долгосрочными стратегиями, в рамках которых основное внимание уделяется повышению производительности земли, а также восстановлению, сохранению и устойчивому использованию земельных и водных ресурсов, в результате чего будет достигнуто улучшение условий жизни, в частности на общинном уровне.	Потеря лесного покрова способствует опустыниванию, учитывая гидрологические, климатические и почвостабилизационные функции, выполняемые лесами. Помимо указанной биологической связи, потеря лесов и опустынивание, связаны тем, что они обусловлены социально-экономическими условиями. Стратегии по борьбе с опустыниванием будут, вероятно, смягчать последствия потери лесов в некоторых районах, и наоборот.	<u>В Статье 8.3b (i) Приложения</u> об осуществлении Конвенции на региональном уровне для Африки в качестве одной из мер по сохранению природных ресурсов отмечается "комплексное и рациональное использование природных ресурсов", включая леса. <u>В Статье 4c Приложения</u> об осуществлении Конвенции на региональном уровне для Латинской Америки и Карибского бассейна предлагается учитывать "устойчивое развитие земледелия, животноводства, лесного хозяйства и систем многоцелевого назначения". <u>В Статье 10.4</u> содержится призыв к национальным программам действий решать широкий круг вопросов, включая "поощрение альтернативных источников средств к существованию и улучшение национальной экономической ситуации".	<u>В Конвенции</u> подчеркивается необходимость принятия комплексных межсекторальных мер с целью решения проблемы деградации земельных ресурсов. Следует также подчеркнуть то особое внимание, которое в ней уделяется учету потребностей людей при разработке стратегий борьбы с опустыниванием. <u>В Статье 8 Конвенции</u> содержится ссылка на необходимость обеспечения координации с другими конвенциями, в частности с КБР и РКУОНИК. Предполагается, что Конвенция вступит в силу в 1997 году. Оперативная эффективность Конвенции будет зависеть от выделения надлежащих финансовых ресурсов и политических и институциональных реформ, необходимых для осуществления ее положений и приложений.

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Недавние прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
Изменение климата (РКООНИК) - Принята в мае 1992 года - Вступила в силу 21.3.94; 166 подписавших государств, 159 сторон (июль 1996 года)	Во всем мире; стабилизация концентрации парникового газа в атмосфере; и тем самым предотвращение вызываемого деятельностью человека глобального потепления.	Поскольку существующие леса выступают как в качестве накопителей углерода, так и в качестве поглотителей находящейся в атмосфере двуокиси углерода, то сохранение или расширение лесного покрова путем уменьшения объема парниковых газов в атмосфере может смягчить угрозу изменения климата.	В Статье 4.1d содержится призыв "содействовать рациональному использованию поглотителей и накопителей всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, включая ... биомассу, леса и океаны ..." В Статье 4.1a содержится призыв ко всем Сторонам разрабатывать "национальные кадастры антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями" всех парниковых газов. В пунктах а и b Статьи 4.2 содержится призыв к развитым странам стабилизировать к 2000 году масштабы выбросов на уровнях 1990 года и предусматривается достижение этой цели "индивидуально или совместно".	Совместное выполнение является одним из более спорных положений Конвенции. Как было согласовано первой Конференцией сторон в 1995 году, совместная деятельность на экспериментальном этапе будет иметь добровольный характер и не будет заменять существующие источники финансирования или технической помощи для развивающихся стран. Сохранение или расширение лесного покрова для целей удаления углерода соответствует некоторым потребностям, связанным с лесоводством, однако оно целесообразно только в том случае, если используется в качестве компонента более широких рамок, в которых учитываются другие социально-экономические и экологические функции лесов.
СИТЕС - Принята в 1973 году - Вступила в силу 1.7.1975 года 132 стороны (июнь 1996 года)	Во всем мире; защита некоторых видов фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, от чрезмерной эксплуатации на основе применения системы разрешений на импорт/экспорт.	Учитывая возможность чрезмерной эксплуатации находящихся под угрозой исчезновения видов деревьев в результате торговли, ее регулирование может стать одним из важных механизмов устойчивой заготовки и использования лесоматериалов.	В Статье II излагаются принципы, определяющие перечень видов в одном из трех приложений СИТЕС, начиная с самого строгого режима торговли и кончая наименее строгим. В других статьях рассматривается система выдачи разрешений, действующая под контролем административно-научного органа государства, с помощью которого должна регулироваться торговля перечисленными видами.	В настоящее время в приложениях к СИТЕС перечислены примерно 15 видов деревьев. На нескольких последних заседаниях СП обсуждался вопрос о включении некоторых видов африканского и американского красного дерева в приложение II. В рамках СИТЕС обсуждается также вопрос о сертификации пиломатериалов. В 1994 году была создана временная Рабочая группа по пиломатериалам.

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Недавние прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
Рамсарская конвенция • Принята в 1971 году • Вступила в силу 21.12.1975 года • Протокол о поправках к Конвенции принят в 1982 году и вступил в силу 1.10.1986 года • Ратифицирован 92 странами по состоянию на 1996 год	Во всем мире; защита водно-болотных угодий, учитывающая существенные экологические функции и их экономическое, культурное, научное и рекреационное значение.	Водно-болотные угодья включают расположенные в приливной зоне облешенные земли, в том числе мангровые топи, ниповые болота, заболочиваемые пресной водой в результате разлива леса и сезонно затопляемые леса (критерии и руководящие принципы определения заповедных мест пересмотренной Рамсарской конвенции 1990 года).	В Статье 1 дается определение водно-болотных угодий, в том числе лесных районов, упомянутых во второй колонке. В Статье 2 сторонам предлагается определить на своей территории водно-болотные угодья, имеющие международное значение; а в Статье 3 содержится призыв к охране и разумному использованию этих угодий.	В настоящее время определены свыше 775 водно-болотных угодий общей площадью примерно 53 млн. гектаров. Конвенция дополняет повестку дня о лесах, повышая осведомленность о некоторых уникальных и находящихся под угрозой исчезновения лесных экосистемах и содействуя их сохранению.
Конвенция о всемирном наследии • Принята в 1972 году • Вступила в силу 17.12.1975 года • 146 сторон (июль 1996 года)	Во всем мире; создание эффективной системы коллективной защиты культурного и природного наследия, имеющего выдающуюся уникальную ценность, в соответствии с современными научными методами.	Природное наследие включает уникальные ландшафты, земельные образования и различные виды экосистем. Леса подпадают под эту категорию.	При определении "культурного наследия" Статья 2 гласит, что оно включает "ареал, подвергающийся угрозе видов животных и растений, имеющих выдающуюся универсальную ценность с точки зрения науки или сохранения". В Статье 4 государствам предлагается выявлять, охранять, сохранять и передавать будущим поколениям свое культурное и природное наследие.	По состоянию на 1995 год примерно 30 лесов были объявлены зонами всемирного наследия. Хотя в Конвенции признается суверенитет государств над этими зонами, она имеет уникальный характер, поскольку выделяет их международное значение и заявляет о глобальной ответственности за их охрану.

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Недавние прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
ГАТТ/ВТО - Вступила в силу в 1948 году - Дополнительный Уругвайский раунд соглашений (УРС), подписанных 15 апреля 1994 года. Они, в частности, предусматривают создание новой ВТО и содержат Соглашение о технических барьерах в торговле (СТБТ) - ГАТТ прекратила свое существование 31 декабря 1995 года 123 члена ВТО (июль 1996 года)	Во всем мире; основная цель ГАТТ/ВТО заключается в обеспечении надежного и предсказуемого торгового климата, а также постоянного процесса открытия рынков в целях содействия общему экономическому росту. Она основана на трех ключевых принципах: наибольшее благоприятствование (Статья I), национальный режим (Статья III) и отмена количественных ограничений (Статья XI).	См. также в разделе МСТД. Либерализация торговли может иметь как положительные, так и отрицательные последствия для использования природных ресурсов. Кроме того, УРС приведет к уменьшению тарифных барьеров в торговле древесиной и лесохозяйственной продукцией (целлюлозой, бумагой, мебелью), что приведет к повышению цен для производителей и/или развитию торговли, обусловленной уменьшением цен для потребителей. Экологические проблемы связаны в основном с этапом лесозаготовки.	Статья XX, которая подлечит различным юридическим трактовкам, предусматривает в пунктах <u>b</u> и <u>d</u> исключения из обязательств ГАТТ для достижения некоторых конкретных целей: в пункте <u>b</u>, в частности, предусмотрена защита жизни растений, а в пункте <u>d</u> - меры, "предусматривающие сохранение истощимых природных ресурсов". В преамбуле к Статье XX говорится, что указанные в ней исключения не могут применяться путем, который явился бы произвольной или неоправданной мерой дискриминации между странами, в которых преобладают одинаковые условия, или скрытым ограничением международной торговли. Предусмотренные в Статье XX исключения учитываются в рамках экологических или других целей, когда та или иная принимаемая на национальном уровне мера ведет к повышению обязательного тарифа без компенсации, установлению квоты, ликвидации национального режима или любым другим путем ущемляет выгоду другой стороны.	Продолжаются прения по вопросу о том, насколько определенно должны толковаться правила ВТО и возможно ли их изменение в целях отражения экологических соображений. Например, обязательства, в которых странам разрешается использовать торговые меры для защиты окружающей среды и характер исключений в рамках экологических мер, предусмотренных в Статье XX, по-прежнему носят противоречивый характер. Рассматривается также вопрос о включении торговых ограничений в будущие многосторонние соглашения об охране окружающей среды. - СТБТ охватывает технические положения, касающиеся товаров и методов их обработки и производства. Не ясно, будут ли системы сертификации и экологической маркировки товаров, выпускаемых из производимых устойчивым путем пиломатериалов, включены в СТБТ. - ПП 13 и 14 рассматриваются в целом в качестве сопоставимых с принципами и практикой ГАТТ и ВТО.

ДОКУМЕНТ Статус	Сфера применения и цели	Общая связь с сохранением, рациональным управлением и использованием лесов	Положения, имеющие особую значимость для лесов	Неданные прения и оперативная эффективность; потенциальная роль во всеобъемлющей стратегии лесоводства
Конвенция о коренных народах - Принята в 1989 году Генеральной конференцией МОТ (328 голосов за, 1 против при 49 воздержавшихся) - Является пересмотренным вариантом Конвенции о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни 1957 года - Вступила в силу 5.9.1991 года - Ратифицирована 9 странами по состоянию на июль 1996 года	Во всем мире; стороны взяли на себя обязательство разработать при участии соответствующих народов скоординированные систематические мероприятия по защите прав коренных и других народов, ведущих племенной образ жизни, и гарантии уважения их самобытности.	Многие коренные и другие народы, ведущие племенной образ жизни, живут в лесных районах. Они стремятся сами контролировать свою жизнь и экономическое развитие и вносить конкретный вклад в процесс сотрудничества и взаимопонимания в области экологии.	В Статье 15.1 говорится, что права народов "на природные ресурсы, относящиеся к их землям, подлежат особой защите", что предусматривает право "участвовать в процессе использования, управления и сохранения этих ресурсов"; в Статье 7 предусматривается, что правительство должны "принимать меры в сотрудничестве с соответствующими народами в целях защиты и сохранения экологического состояния территорий, которые они населяют"; в Статье 23 говорится, что по мере возможности должна оказываться техническая и финансовая помощь "с учетом традиционных технологий и культурных характеристик этих народов".	Всеобъемлющая стратегия в области лесоводства должна предусматривать участие коренных народов в национальных планах и программах использования земельных ресурсов в рамках осуществления принципов лесопользования (Программа работы МГЛ 1.1); предлагается также учитывать традиционные лесохозяйственные знания, новаторские методы и практику коренных народов, а также справедливое и равноправное распределение ресурсов с учетом этого (Программа работы МГЛ 1.3). Это соответствует принципам лесопользования 5a и 12d.

Таблица 3. Лесохозяйственные вопросы и деятельность, определенные в Программе работы МГЛ и включенные в действующие международные юридические документы: предварительный обзор недостатков и дублирующих видов деятельности

	I.1 Стратегии использо- вания лесных и земельных ресурсов/ участие	I.2 Коренные причины исчезно- вания лесов	I.3 Традици- онные лесохо- зяйст- венные знания	I.4 Восстанов- ление по- страдавших районов/ загрязнение с воздуха	I.5 Слабая лесистость, уникальные экосистемы	II Финансиро- вание, передача технологий, междуна-родная координация	III.1 Научные исследо- вания и оценка	III.2 Критерии и показатели	IV Торговля лесохозяй- ственной продукцией	V.1 Междуна- родные учреждения/ юридические документы
Биологическое разнообразие	✓	✓	✓✓✓	✓	✓✓✓	✓	✓			✓
МСТД	✓	✓				✓	✓	✓	✓✓✓	
Опустынивание	✓	✓✓✓	✓	✓✓✓		✓			✓	✓
Изменение климата						✓	✓	✓		
СИТЕС									✓✓✓	
Рамсарская конвенция	✓				✓		✓			
Всемирное наследие		✓			✓			✓		
ГАТТ/ВОЗ							✓	✓	✓✓✓	✓
Коренные народы	✓		✓✓✓							
Дублирующая деятельность	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Недостатки	○	○	□	□	□	○	○	○	○	□

Символы:

- ✓ = частично
- = незначительное дублирование
- = незначительные недостатки
- ✓✓✓ = хорошо
- = значительное дублирование
- = значительные недостатки

Таблица 4. Взаимосвязь между главой 11 Повестки дня на XXI век и элементами Программы МГЛ

Повестка дня на XXI век, глава 11 (пункты)	4 (a)	1	3 (g)	1	8 (d)	4	24	1	3 (d)	3 (g)	1
	10	10	4 (a) 13	3 (g)		5	25	2	22 (d)	10	3
	11	13 (j)	(b) 14	10		6	26	3	23	13 (e)	5
	12 (b)	21 (a)	(d)	15 (b)		12 (b)	28	4 (a)	26	20	12 (e)
	14 (a)					12 (e)	32	13	29	21 (b)	15 (d)
	14 (b)					14 (c)	33	14	31 (b)	22 (g)	24
	31 (a)					16	34	17	33 (a)	22 (k)	26
						17	36 (e)	20		23 (c)	31
						18 (a)	38	21		23 (d)	35
						19	39	31		24	39
						22 (g)	40				
											Раздел D
Элементы Программы МГЛ	I.1	I.2	I.3	I.4	I.5	II	III.1	III.2	IV	V.1	
	Стратегии использования лесных и земельных ресурсов/ участие	Коренные причины исчезновения лесов	Традиционные знания	Восстановление пострадавших районов/ загрязнение с воздуха	Слабая лесистость, уникальные экосистемы	Финансирование, передача технологий, международная координация	Научные исследования и оценка	Критерии и показатели	Торговля лесохозяйственной продукцией	Международные учреждения/ юридические документы	

С. Существующие международно-правовые документы, дублирующая деятельность и недостатки: предварительные замечания

17. Учитывая характер и основное содержание девяти юридических документов, рассмотренных выше, можно предварительно выделить следующие примеры дублирования и недостатки при рассмотрении в них лесохозяйственных вопросов.

Дублирование

18. Налицо, вероятно, элемент дублирования в вопросах, касающихся финансирования, передачи технологии и международной координации. Несколько документов содержат положения по таким вопросам. Они отличаются друг от друга: либо поощряя координацию мероприятий с другими международными соглашениями, либо обеспечивая выделение финансовых ресурсов развивающимся странам-участникам в целях содействия соблюдению ими зафиксированных положений.

19. Торговля лесохозяйственной продукцией может рассматриваться в качестве другой области, в которой отмечается дублирование. Конкретные документы охватывают различные аспекты торговли лесохозяйственными товарами и услугами начиная с находящихся под угрозой исчезновения видов растений и кончая древесиной твердолиственных пород тропических деревьев. Однако налицо общее отсутствие взаимной согласованности на международном уровне между документами, касающимися торговли, и конвенциями об охране окружающей среды.

20. Другим явным примером дублирования является деятельность, направленная на сохранение природных ресурсов, в том числе лесных массивов. Большинство юридических документов по охране окружающей среды ориентированы на сохранение ресурсов. Хотя они могут и не быть конкретно посвящены вопросу о лесах, они могут включать положения о лесных угодьях или уникальных видах лесов.

Недостатки

21. Можно сделать вывод об отсутствии достаточной международной координации лесохозяйственной деятельности, в том числе скоординированной разработки политики на глобальном уровне и скоординированной финансовой помощи в целях сохранения ресурсов и их устойчивого пользования. Ни один из имеющихся международно-правовых документов в их нынешнем виде не может полностью обеспечить в рамках международной политики, финансовых вопросов и интеграции на организационном уровне скоординированный подход к проблеме лесов и лесохозяйственной деятельности. Для выполнения задач, указанных в каждом отдельном соглашении, сегодня требуются различные планы и стратегии, которые могут конкурировать между собой. Это также вызывает озабоченность по поводу бюрократического и финансового бремени, прежде всего для развивающихся стран.

22. К числу наиболее явных недостатков относится отсутствие в имеющихся юридических документах положений о надежности информации о количестве и качестве лесов, в том числе информации о многочисленных преимуществах, обеспечиваемых лесами, а также методологий оценки. Они являются важными компонентами Принципов лесопользования, главы 11 Повестки дня на XXI век и Программы работы Группы. Комплексные и скоординированные мероприятия в области научных исследований и оценки по проблемам лесов и связанной с ними деятельности в действующих международно-правовых документах не санкционированы.

23. В области рационального и устойчивого использования лесов факторы систем поощрения, участия частного сектора, многонациональных кодексов поведения и оценки воздействия на

окружающую среду, которые могут выявить транссекторальное воздействие на состояние лесов, не отражены должным образом в Принципах лесопользования, Программе работы Группы или любом другом юридическом документе. Хотя в Конвенции о биологическом разнообразии и содержится призыв к расширению участия частного сектора и обеспечению системы поощрений в том, что касается биологического разнообразия, основное внимание уделяется вопросам доступа к генетическим ресурсам и роли биотехнологической промышленности, а не общему участию частного сектора в процессе перехода к устойчивому лесопользованию.

24. Защита и использование традиционных лесоводческих знаний и их применение в рамках устойчивого лесопользования в действующих международно-правовых документах не отражены. Конвенция о биологическом разнообразии и особенно Конвенция о племенных и коренных народах в независимых странах содержат положения, признающие важность самобытных и традиционных знаний в целом, но не имеющих никакого отношения к лесам в частности.

25. В настоящее время нет ни одного глобального международно-правового документа, касающегося конкретных потребностей и нужд малолесистых стран и последствий загрязнения лесов с воздуха.

Примечания

1/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год,
Дополнение № 12 (E/1995/32), глава I, раздел D, приложение I; и E/CN.17/IPF/1995/3,
приложение III.

Приложение

ИССЛЕДОВАНИЯ ПО ПРОБЛЕМАМ ЛЕСОВ И МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВЫМ ДОКУМЕНТАМ,
А ТАКЖЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ КООРДИНАЦИИ УСТОЙЧИВОГО ЛЕСОПОЛЬЗОВАНИЯ

Настояще приложение содержит перечень исследований, касающихся элементов V.1 и V.2 Программы работы Группы. Эти исследования наряду с текстами международных документов по вопросу о лесах могли бы обеспечить полезную основу для дальнейшей деятельности в этой области.

"Доклад Независимой группы экспертов, Швейцарско-перуанская инициатива по лесам", заключительный проект варианта, июль 1996 года; заседания, проведенные в Женеве 4-7 марта и 24-28 июня 1996 года.

"Обзор международно-правовых документов по лесам", проект, подготовленный Дианой Понсе Нава для обсуждения Независимой группой экспертов Швейцарско-перуанской инициативы по лесам, июнь 1996 года.

Международный режим лесопользования: правовые вопросы и вопросы политики, Ричард П. Тарасофски, Международный союз по охране природы и природных ресурсов (МСОП), серия документов о сохранении лесов, декабрь 1995 года.

"Оценка преимуществ и недостатков имеющего обязательную силу документа по лесам", Комитет ФАО по лесам, записка Секретариата, январь 1995 года, подготовлена для двенадцатой сессии Комитета в Риме, Италия, 13-16 марта 1996 года.

"Обзор Принципов лесопользования: 20 месяцев после Рио-де-Жанейро", документ, подготовленный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде для Практикума ФАО/ЮНЕП о последующих мероприятиях в рамках ЮНСЕД и осуществлении Принципов лесопользования, Бангкок, Таиланд, 16-19 января 1995 года.

Вопросы и соображения: возможности сохранения и устойчивого использования мировых лесных ресурсов на основе международного сотрудничества, Нигель Сизер для Института мировых ресурсов, декабрь 1994 года.

"Ссылки на Принципы лесопользования ЮНСЕД по темам, рассматриваемым Межправительственной рабочей группой по лесам (МРГЛ)", составлен Катрин Букенен, Канадская служба лесов, для второго заседания МРГЛ в Оттаве, октябрь 1994 года.

"Диалог по вопросам лесов: подходы, возможности и варианты действий", доклад МРГЛ, октябрь 1994 года.

"Исследование по вопросу координации устойчивого развития лесов", документ подготовлен Группой консультантов по лесам, июнь 1993 года.

"Quest for a Global Forest Strategy: Barking up the Wrong Tree?", G.K. Rosendaal, The Fridtjof Nansen Institute, June 1993.

"Model for a Convention for the Conservation and Wise Use of Forests", Global Legislators Organization for a Balanced Environment (GLOBE), April 1992.

/...

"World forestry leadership", Canadian International Development Agency (CIDA) Discussion Paper, Roberts, Pringle and Nagle, December 1991.

"На пути к подписанию международного документа по лесам", справочный документ, подготовленный Дж. Мейни для неофициальных межправительственных консультаций, 21-22 февраля 1991 года, Женева.

"An international instrument on forests", J.S. Maini and Franz Schmithüsen. Department Wald- und Holzforschung, Arbetsberichte. Internationale Reihe Nr. 91/5 ETH, 1991. Zurich and Geneva.
